Należytość pocztową opłacono ryczałtem
Четверг 1 ноября 1923 г.

3-й год изд. № 620 3-й год изд.

Цѣна отдѣльнаго. №6000 мк.

Цѣна объявленій:
Строка миллиметровая
впереди текста 12000 м
после „ 15000 „
позади „ 10000 „
Заграничн на 50% дороже

ВОЛЫНСКОЕ СЛОВО

Подписная цѣна
1 мѣс. . . . 30000 мк
мног. . 100000 мк

Адр. ред.: Ровно, Б. Минская № 29. Почт, ящ. № 239.
Адр. Администраціи: Ровно, Директорская ул. № 9, почт. ящ. № 239.

Рукописи не возвращаются.
Редактор принимает ежедневно с 12—2 дня.
Контора открыта с 9—1 ч. дня и с 3—7 ч. веч. ежедневно, кромѣ праздников.

Ежедневная общественная, экономическая и литературная газета.

Отдѣл. Варшава, Маршалковская 111 „НАШЕ СЛОВО“

Ровно — Ковель - Владимір-Вол. — Дубно — Острог — Корец — Здолбуново — Сарны — Барановичи.

Телеграммы.

Чрезвычайныя полномочія министра внутренних дѣл.

ВАРШАВА 30-Х

Совѣт министров представил министру внутренних дѣл г. Керинку широкія полномочія во всѣх дѣлах связанных с ликвидаціей происходящих в настоящее время забастовок и поддержаніем порядка и безопасности, как в Варшавѣ, так и во всем государствѣ.

Ликвидація забастовочнаго движенія

ВАРШАВА 30-Х По полученым из районов охваченных забастовочным движеніем повсемѣстно идет на убыль,

Бастовавшіе желѣзно-дорожные и почтовые служащіе постепенно становятся на работу и нормальное движеніе поѣздов и функціонированіе почты, нарушенныя забастовкой в нѣкоторых мѣстах возстановлены, почти полностью.

Среди бастующих рабочих бумаго-прядильной промышленности в Лодзи и других фабричных пунктах, также наблюдается склонность притти к соглашенію с фабрикантами и прекратить забастовку.

Паденіе доллара

В связи с успокоительными извѣстіями о ликвидаціи забастовки отмѣчается сильное пониженіе курса доллара и вообще иностранной валюты.

Положеніе в Германіи.

Баварія и Берлин

Мангейм 28-Х Как сообщает Сѣверно Германское Корреспондентское Агентство вчера состоялось годичное собраніе баварской народной партіи, на котором лидер парламентской фракціи Д-р Гельд, сдѣлал краткій обзор политическаго положенія Баваріи, коснулся также вопроса об отношеніи партіи к ген. Лессову и заявил что было бы непростительной ошибкой отказать, ген. Лессову в поддержкѣ, тѣм болѣе, что Баварія добивается самостоятельности в области финансовой, путей сообщенія и военной. Собраніе единогласно одобрило тактику Баварскаго правительства политику главнаго правительственнаго комиссара Кара и отношеніе партіи к ген. Лессову.

БЕРЛИН. 29 10. Как сообщают газеты, Берлинское правительство представило Баварскому правительству ноту. призывающую к возстановленію в Баваріи конституціонных начал. Нота эта вчера была вручена Предсѣдателю Министров Книллингу. Сегодня по этому поводу состоится засѣданіе совѣта министров баварскаго правительства.

Манифестація приверженцев Гиттлера.

МАНГЕЙМ 29-10. В отвѣт на ультиматум Берлинскаго правительства о возстановленіи конституціонных начал в Баваріи, вчера состоялось многолюдная манифестація всѣх военных организацій, находящихся под управленіем Гиттлера. Равным образом состоялись военныя упражненія и парад названных организацій, которыя были в полной боевой готовности.

Полиція не чинила манифестантам никаких препятствій.

В Саксоніи.

ДРЕЗДЕН, 28-10. В Фрайбургѣ в Саксоніи вчера дошло до серьезных стычек между Коммунистами и Рейхсвером. Когда войско разсѣяло толпу, освободив окруженных 4 солдат, демонстранты забросали солдат камнями и начали их обстрѣливать, ввиду чего Рейхсверу пришлось примѣнять оружіе. Согласно имѣющимся свѣдѣніям, в результатѣ этой стычки оказалось 14 убитых демонстрантов и 20 раненых.

ДРЕЗДЕН 29-10. Саксонское правительство на чрезвычайном засѣданіи постановило отклонить требованія Берлинскаго правительства в отношеніи своего ухода в отставку, указав, что только саксонскій парламент пользуется правом отозванія своего правительства

БЕРЛИН 29-10. Президент республики издал распоряженіе, уполномачивающее Канцлера низложить Саксонское правительство, а в случаѣ надобности и другія саксонскія власти.

На основаніи этого распоряженія Канцлер немедленно командирует в Саксонію главнаго правительственнаго комиссара.

Призыв резервистов 1895 г. на 6 недѣль.

ВИЛЬНО. 30 Х. Из Вильна сообщают; Резервисты 1895 г. вчера получили „карты поволанія" явиться на 6 недѣльную повторную службу. Резервисты об'язаны явиться 30 с. м.

К перемѣнам в составѣ правительства.

ВАРШАВА. (Русспр). Близкая к правительству „Газета Варшавска" посвящает передовую статью послѣдним перемѣнам в составѣ кабинета Витоса. Газета пишет: „Направленіе работ всего правительства и отдѣльных вѣдомств останется неизмѣнным. Перемѣны в составѣ совѣта министров стремятся лишь к политическому укрѣпленію правительства в момент когда. оно должно приступить к рѣшительным усиліям для поправленія финансов и внутренняго положенія страны, Люди. вступающіе нынѣ в кабинет и пользующіеся высоким авторитетом, дают своим шагом свидѣтельство в том что они чувствуют полное довѣріе к программѣ нынѣшняго правительства".

Православная церковь в Турціи

Константинопольскій корреспондент „Нов. Вр." сообщает о положеніи православной церкви в прежней столицѣ Турціи

„В Константинополь прибыл папа Евфимій Еффенди, как он себя именует, намекая на свое турецкое происхожденіе (православный священник родом турок). Свое турецкое происхожденіе он старается вездѣ подчеркнуть.

Прежде всего он заявил, что не претендует на патріаршество, так как он женат. Он был принят сначала митрополитом кессарійским, а затѣм с и до, которому сдѣлал очень важныя сообщенія от имени ангорскаго правительства. Результатом их явилась экстренная телеграмма, отправленная синодом патріарху Мелетію с предложеніем подать в отставку.

Скоро повидимому будут назначены выборы новаго патріарха, но непремѣнно из анатолійцев."

2-го октября когда союзники окончательно покинули оккупированный ими Константинополь папа Евфимій явился с четырьмя спутниками в патріархію и предложил засѣдавшему там синоду немедленно подписать акт уже состоявшагося рѣшенія об увольненіи патріарха Мелетія, что было тотчас же исполнено.

С тѣх пор каөедра вселенскаго престола официально об'явлено вдовствующей. Одновременно папа Евфимій Еффенди стал настаивать чтобы из синода были удалены епископы областей, непринадлежащих к Турціи (албанскіе и титулярные болгарскіе — варненскій и друг.) и чтобы замѣстителем патріарха был об'явлен митрополит Кирилл родопольскій тогда как таковым должен быть по положенію митрополит Николай кессарійскій. Послѣдній в знак протеста тотчас же вышел из состава синода.

На мѣсто выбывших рѣшено было пригл. других архіер. пребывающих нынѣ в Константинополѣ. предсѣдателем по старшинству является Калиник кипрскій. Папа Евфимій избран представителем патріарха в Ангорѣ.

В ближайшее время рѣшено приступить к выборам патріарха.

Такова картина нынѣшняго состоянія константинопольской церкви.

Здѣсь оказались свои живцы хотя болѣе умѣренные и дисциплинированные, чѣм русскіе

По свѣдѣніям, полученным в Константинополѣ календарная реформа, повидимому, очень интересует святѣйшаго Тихона но она отклонена даже в Руминіи и на Кипрѣ, как, несомнѣнно, и в Аѳинах, В нынѣшнем году она во всяком случаѣ нигдѣ, даже здѣсь, введена не будет.

Положеніе православія повсюду на Востокѣ — очень тяжелое. Доходят свѣдѣнія о нестроеніях и в Іерусалимѣ. „Там, кажется начинается арабско-націоналистическое движеніе, направленное частью против маститаго патріарха Даміана".

Соед. Штаты.

Предостереженіе эмигрантам.

По сообщенію заграничной печати, эмиграціонное управленіе вновь предостерегает эмигрантов, которые в этом году не могли выѣхать в Америку, от недобросовѣстных агентов, подговаривающих к выѣзду на остров Кубу.

Много выѣхавших туда находятся в крайне тяжелых матеріальных и санитарных условіях. Отсутствіе работы и тропическая жара вызывают нужду и болѣзни.

Переѣзд из Кубы в Соединенные Штаты невозможен, так как американскія власти строго наблюдают за границами и лица, пытающіяся попасть в Соед. Штаты этим путем, строго наказываются и высылаются по мѣстам своего происхожденія.

Поэтому эмигрантам, имѣющим в виду выѣхать в Соед. Штаты, самым рѣшительным образом рекомендуется не брать ни паспортов ни пароходных билетов на Кубу.

Испанія.

Де Ривера и де Віана

Мадридскія газеты сообщают что Примо де Ривера рѣшительно потребовал от короля полнаго устраненія от дѣл обер-гофмейстера, маркиза де Віана. Маркизу, который в теченіе 20 лѣт имѣл преобладающее вліяніе во дворцѣ, который создавал и низвергал министерства, предложено в два дня ликвидировать свои дѣла и на нѣсколько мѣсяцев выѣхать за границу. Віана маркиза — оппозиція диктатору.

Филиппины.

Положеніе обостряется.

„New-Jork Times" в телеграммѣ из Манилы сообщает что движеніе за полную независимость на Филиппинских островах обостряется. Президент сената об'единил вокруг себя всѣ политическія партіи и всѣ революціонныя тайныя общества. Он ведет сейчас напряженную борьбу против губернатора, генерала Вуда.

Очень большое значеніе придается постановленію филиппинской торговой палаты, требующему пониженія пошлин на ввозимые на острова иностранные товары и обвиняющему промышленность Соединенных Штатов в монополизаціи филиппинских рынков.

Разныя извѣстія

Морскія катастрофы.

• В Кильском каналѣ произошло столкновеніе между пароходами: французским „Сена" и нѣмецким „Андалузія". Пароход „Сена" пошел ко дну.

• Шедшій из Калькутты пароход „Феррара" сдѣлался в морѣ жертвой пожара. В пламени погиб весь экипаж.

Палач строит гильотину для самаго себя.

• ПАРИЖ. — Изидор Гвенель, оффиціальный палач во французской колоніи Гулакс, присужден к смертной казни на гильотинѣ за убійство арестанта.

• Гвенель попросил, чтобы ему разрѣшили самому выстроить гильотину, на которой его же укокошат, ибо у него имѣется большой опыт по части постройки гильотин.

• • Неожиданное открытіе.

24 октября в гор. Варшавѣ в торговом домѣ Аріи Фарбера, помѣщающемся по ул. Генсей № 7, подкомиссаром полиціи Висковским был произведен обыск, во время котораго, кромѣ трех метров матеріи и полудюжины носков, составлявших весь товар „Торговаго дома" ничего подозрительнаго найдено не было. Заканчивая обыск, надкомиссар Висковскій увидѣл хозяйку торговаго дома г-жу Фарбер, роскошный бюст которой произвел на надкомиссара столь сильное впечатлѣніе, что он не мог уже оторвать от него своих глаз, а затѣм совершенно не владѣя собой приблизился к растерявшейся женщинѣ и приступил к ближайшему изслѣдованію, поразившаго его воображеніе роскошнаго бюста. Каково же было изумленіе надкомиссара когда он обнаружил под блузкой г-жи Фарбер вмѣсто пышных грудей — 1622 доллара 150 фунтов стерлингов и нѣсколько сот чешских крон что в общей сложности составляло цѣнность в четыре милліарда марок.

Владѣлица фальшиваго бюста, послѣ обнаруженія в нем настоящих долларов упала в обморок, мужа ея „пригласили в комиссаріат, а богатое содержимое бюста было конфисковано.

ХРОНИКА.

Ликвидація шайки бандитов.

За послѣднее время в пограничном районѣ Волыни участились случаи разбоев и грабежей совершаемых на проѣзжих дорогах вооруженными шайками бандитов,

Одна из таких шаек руководимая извѣстным бандитом Василіем Живтем, благодаря энергіи слѣдственнаго отдѣла ровенской полиціи на днях совершенно ликвидирована при слѣдующих обстоятельствах:

В ночь на 5 октября с. г. полиція м. Гощи ровенск. уѣзда настигла двух членов этой шайки Фому Кочарца и Василія Рекрутца, при чем первый из них при попыткѣ сопротивляться был убит, а второй будучи только ранен успѣл было скрыться но через два дня был снова задержан, непрекратившими поиски бандитов, чинами полиціи.

Задержанный Рекрутец сознался в совершенных преступленіях и выдал всѣх своих соучастников которые в числѣ 14 чел были в самое короткое время разысканы и задержаны слѣдственным отдѣлом ровенской полиціи

Всѣ арестованные преданы полевому (доражкому) суду, перед которым предстанут в г. Ровно 15 ноября с. г.

Отмѣна курсированія поѣздов №№ 1911-12, 1914, 1917, 1918 и 1923.

С 1 ноября с. г. отмѣняется курсированіе поѣздов №№ 1911 1912, 1914, 1817 1918 и 1923 на линіи Киверцы—Луцк.

Мѣстная жизнь.

Уличный сбор в пользу русскаго Благотворительнаго Общества.

В воскресенье 28 и в понедѣльник 29 октября с. г. состоялся уличный сбор в пользу Русскаго Благотворительнаго Общества.

Как и слѣдовало ожидать сбор удался вполнѣ, благодаря отзывчивому отношенію мѣстнаго населенія к нуждам проживающих в Ровно русских из коих очень много находятся в исключительно тяжелом матеріальном положеніи.

Много способствовал успѣху сбора также энергія проявленная участниками сбора, а в особенности русской молодежи трудившейся не покладая рук с утра до поздняго вечера.

В теченіе перваго дня было собрано свыше 50 милліонов м. приблизительно такую же сумму дал и второй день. Окончательная сумма собраных пожертвованій будет опубликована вмѣстѣ с отчетом который еще не закончен.

Любопытно отмѣтить что несмотря на полученное Русским Благотворительным Обществом установленнаго разрѣшенія от мѣстнаго Староства на производство сбора, первые сборщики вышедшіе на улицу были задерживаемы полиціей и возвращаемы в Соборный дом, гдѣ помѣщалась канцелярія Комитета по устройству сбора, а одна пара даже была доставлена в комиссаріат.

И лишь по прибытіи в комиссаріат представителя Благотворительнаго Общества с подлинным разрѣшеніем Старостства и пред'явленіи таковаго полицейским властям, можно было приступить к продолженію прерваннаго сбора, при чем сконфуженный постерунковый задержавшій сборщиков счел своим долгом опустить в кружку 50000 мар.

Примѣр достойный подражанія

В маѣ мѣсяцѣ текущаго года мѣстный житель Б. Ниман, по своей личной инниціативѣ и на личныя средства открыл при большой синагогѣ на Школьной улицѣ пекарню задавшись цѣлью бороться по мѣрѣ сил с несоразмѣрным повышеніем цѣн на хлѣб мѣстными пекарнями и дать возможность населенію имѣть хлѣб хорошаго качества по болѣе дешевой цѣнѣ.

И дѣйствительно со времени открытія этой пекарни, хлѣб в ней всегда продается на 25-30 проц. дешевле чѣм в других пекарнях, при чем доходы от пекарни, несмотря на это, оказываются вспомогательными для содержанія служащих и рабочих а также для постепеннаго покрытія расходов понесенных Б. Ниманом на оборудованіе и содержаніе пекарни. Но и послѣ этого от оборотов пекарни остается еще нѣкоторая прибыль, которую Б. Ниман полностью отдает на благотворительныя учрежденія.

Хлѣб в пекарнѣ Б. Нимана всегда прекраснаго качества и продается непосредственно населенію минуя перекупщиков и торговцев, при чем во избѣжаніе спекуляціи, на одного человѣка отпускается не больше одного 5 фунтового хлѣба

В настоящее время в этой пекарнѣ 5-и фунтовый пеклеванный хлѣб стоит 90 тыс. м. в то время как в других пекарнях такой же хлѣб продается по 120 тысяч м Черный хлѣб того же вѣса пекарня Б. Нимана отпускает по 55 тысяч при существующей в других мѣстах цѣнѣ 75 80 тысяч.

Достойно глубокаго удивленія то. что Б. Ниман 70-и лѣтній старик ведет это благое дѣло один, без посторонней помощи и ведет его скромно без рекламы не ища ни похвал ни наград, удовлетворяясь сознаніем приносимой им пользы населенію. А польза дѣйствительно велика, т. к. кромѣ того, что пекарня его дает населенію ежедневно до 25 пудов дешеваго хлѣба, цѣны пекарни Б. Нимана поневолѣ вліяют на цѣны других пекарень, которыя при других условіях несомнѣнно продавали бы хлѣб еще дороже чѣм продают его теперь.

Немало пришлось Б. Ниману перенести оскорбленій и слышать угроз от других пекарей безрезультатно требовавших чтобы он вступил с ними в соглашеніе и не понижал цѣн на хлѣб. А однажды даже Б. Ниман подвергся на улицѣ избіенію со стороны озлобленных пекарей, на требованія коих он не хотѣл согласиться, при чем характерным является то что Б. Ниман не захотѣл дать жаловаться на своих обидчиков

И теперь Б. Ниману во избѣжаніе насилій со стороны преслѣдующих его угрозами пекарей приходится всегда ходить в свою пекарню в сопровожденіи провожатаго.

При таких тяжелых условіях скромный старик уже полгода однако, без всякой поддержки борется с человѣческой алчностью и что то не слышно, что бы его начинаніе послужило образцом и примѣром для других, чтобы его дѣло было поддержано частными лицами или общественными организаціями и учрежденіями и чтобы были хотя бы приняты мѣры для огражденія его личности от незаслуженных угроз и насилій.

Л.

Кино Интимный

Демонстрируемая в Интимном четвертая серія „Владычицы міра" заслуживает быть отмѣченной в нашем театральном отдѣлѣ. Сюжетом для этой серіи служат похожденія Міа Май и ея спутников китайца Кіен-Лу и консула Мадсена в в странѣ негритянскаго царька Мамомба. Жизнь и быть негритянской деревушки не воспроизведены для кино а взяты с натуры, и потому представляют очень интересное зрѣлище.

Публики, как вообще на картинах с Міа Май очень много.

Шелесть листьев.

(ФЕЛЬЕТОН).

В воздухѣ кружатся послѣдніе листья кленов черешонь и вязов Густым желтым ковром шуршат они под ногами, когда я грустно бреду по опустѣвшему саду. И в шелестѣ их слышатся мнѣ слова непреложнаго міроваго закона увяданья и смерти: всѣ мы живущіе, должны стать прахом и смѣшаться в лонѣ земли с останками тѣх кто жил ранѣе нас

А кого только не было здѣсь в предшествующіе вѣка и тысячелѣтія?! Какіе только народы не основывали в этих мѣстах могущественных имперій?! Чьи орды не докатывались до отрогов Карпат, высокими холмами начинающихся от берегов Горыни?!.. Скифы, гунны, готы, обры и хазары, один за другими покоряли племена дулебов, антов, волынян древлян, смѣшивались с ними, дѣлались грозою сосѣдей, пока постигал какой нибудь внѣшній или внутренній катаклизм, укатывались на другія мѣста, оставляя на память о себѣ высокія курганы и нѣсколько строк в хрониках византійских историков.

Невольно вспоминаются строфы талантливаго современнаго поэта Максимиліана Волошина:

За хозарами шли печенѣги...
Ржали кони, пестрѣли шатры,
Пред разсвѣтом скрипѣли
телѣги
По ночам разгорались костры
Разпувались обоими тропы
Перегруженных степей,
На зубчатыя стѣны Европы
Низвергались внезапно потопы
Колченогих раскосых людей,
И орды на Равеннуских воротах
Исчезали в водоворотах
Всадников и лошадей...
Много было их — люты
храбры...
Но изгибали, изникли как
обры
В темной распрѣ улусов
и ханств,
И смерчи что расли и
сшибались,
Разошлись, растеклись,
растерялись
Средь степных безысходных пространств...

Стоящая между деревьев безголовая статуя, изображающая женщину без головы и с полуотбитыми руками, могла бы, вѣроятно много повѣдать об этих прошлых вѣках. Я вглядываюсь в ея одѣяніе с четырехугольным вырѣзом ворота и незамысловатым орнаментом на поясѣ и рукавах, шальвары на скрещенных по азіатски ногах, сохранившійся остаток не то спинки античнаго ложа, не то изукрашеннаго борта ладьи, гдѣ статуя восѣдает. Но я не археолог и не могу опредѣлить ни вѣка ни народа которым принадлежит это найденное лѣт двадцать тому назад, на днѣ полувысохшей рѣченки, надгробное каменное изваяніе.. Мало ли чего видѣли эти мѣста.

Заросшей дорожкою запущеннаго сада подхожу я к краю его откуда открывается великолѣпный вид на долину рѣки Горыни и село Дорогобуж когда то бывшее стольным городом одного из маленьких удѣльных княжеств в 11 и 12 вѣкѣ. Здѣсь были свои порою независимые, порою полунезависимые властители, На этом холмѣ гдѣ теперь видны полуразвалившіяся кирпичныя постройки помѣщичьей усадьбы, когда-то был дѣтинец, гдѣ умер первый из упоминаемых в лѣтописях дорогобужских князей старый Давид Игоревич, извѣстный в исторіи по ослѣпленію кн. Василька Ратиславича; здѣсь отсиживался от своих врагов часто мѣнявшій фронт в княжьих усобицах хитрый Владимір Андреевич. Здѣсь и в Пересопницѣ Ровенскаго уѣзда был при жизни своего отца в теченіе двух лѣт князем Андрей Боголюбскій, взявшій впослѣдствіи во главѣ ополченія 11 князей Кіев в 1169 г. В украинск. учебниках для народных школ это взятіе Кіева приписывается „московинам", при чем, в цѣлях наглядности, эти „московины" изображены на приложенной иллюстраціи весьма отличными от кіевлян, страшными на вид дикарями.

Безспорно, в войсках непрестанно дравшихся между собою удѣльных князей в 12 и 13 в. появлялися, как то видно из лѣтописей, весьма часто дружины перекочевывавших в Южную Русь степных полудиких кочевников: Черных Клобуков, Торков и Берендѣев. Потѣсненные сперва половцами, а затѣм и татарами, они массами переселялись в Кіевщину и на Волынь, становясь чѣм то вродѣ лейб-гвардіи вѣчно воевавших между собою князей. В Кіевщинѣ они составляли такой процент населенія что лѣтописец, говоря о смерти в 1154 г. вел. князя Изяслава, считает нужным упомянуть о них особо: „И плакася по нем вся Русская земля и всѣ черные клобуки"..

Вѣчный закон перемѣнности никогда не переставал дѣйствовать в наших мѣстах.

Пришли татары. Они многократно приходили в 13 вѣкѣ оставляя за собою курящіяся развалины сел и городов вмѣстѣ с высокими пирамидами из человѣческих голов... Значительная часть мѣстнаго населенія еще ранѣе впрочем ушла на сравнительно спокойный сѣверо-восток унося с собою народныя преданія пѣсни и лѣтописи. Часть спаслась в Литву, Польшу и на Карпаты.

Волынь обезлюдѣла. Правда, галицкіе князья а затѣм и литовцы с поляками нѣсколько раз вновь заселяли ее. Но то были в значительной степени новые люди, усвоившіе впрочем, язык и религію занятой ими страны.

Надо думать что Дорогобуж много лѣт был безлюдным, т. к. лѣтописныя свѣдѣнія о нем оканчиваются в первой четверти 13 вѣка и ближайш. слѣдующее упоминаніе об этом мѣстѣ встрѣчается в грамотѣ короля Сигизмунда I князю К. И. Острожскому 1514 г., гдѣ Дорогобуж именуется городом новоосаженным", т. е. вновь населенным.

Князья Острожскіе обносят в защиту от набѣгов крымских татар дорогобужскій свой замок каменной стѣною, возобновляют в нем монастырь, учреждают ярмарки и нынѣшнее село становится на нѣкоторое время небольшим городком с таможенными заставами, привилегіями, мѣщанами, монахами, медоварнями, мельницами, рыбными ловлями, транзитною торговлей галицкой солью и т. п. Эпоха казачьих войн с ея грабежами, массовым истребленіем евреев и упадкoм ремесл, наук и торговли, невыгодно отражается на благосостояніи этого городка и Дорогобуж вновь обращается в лежащее в сторонѣ от больших проѣзжих дорог малокультурное и почти дикое село.

„Все на землѣ проходит и имѣет свой лик", говорят мнѣ облетающіе с деревьев послѣдніе желтые листья.

Ал. Кондратьев.

Редактор-Издатель
Н. Мукин

ЛЕН ЛЕН

ВНИМАНІЕ!

Всѣм извѣстная Механическая Ткальня „ЛЕН“ Компанія с огр. отв. во Львовѣ перешла в собств. фабричныя зданія находящіяся по Ткацкой 29. (бочная Паненской)

Выдѣлывает: Полотна льняныя, конопляныя и хлопчато-бумажн. полотенца, скатерти, цайг и т. п.

а также обмѣниваем эти издѣлія на льняной и конопляный суровец на тѣх же самых условіях, как и раньше.

ЛЕН ЛЕН

Токарные станки, Коловороты,

струги, ломы, инструменты для обработки дерева, моторы, принадлежности, прессы в большом выборѣ предлагает

„PILOT“, Lwów, ul. Batorego 4.

Земледѣльческія машины

СѢЧКАРНИ, плуги, КЕРАТЫ, МОЛОТИЛКИ, БОРОНЫ и т. д. предлагает на выгодных условіях

Dom Handlowy **H. CZERTOK**

Warszawa, Leszno № 1. Tel. 118,24

Торговый Дом

I. SZWARCBAUM Warszawa, TWARDA № 5

Главный склад желѣзных издѣлій

кос, серпов, земледѣльческих орудій и т. п.

Международный обмѣн товаров

I W A

Акціонерное Ов-о — ДАНЦИГ, Langgasse 67.

Телегр. адрес: „IWATAUSCH“. Телефон № 6860-61.

ОТДѢЛЫ: ВАРШАВА, Нецалая ул, № 2—Тел. 102-13. ЛОДЗЬ, Зеленая ул. № 2. — Тел. № 20-88:

ПРЕДСТАВИТЕЛСТВА: ЛЬВОВ, Г. ВОЛЬФМАН, Коперника ул. № 5. — Тел. 899. ВИЛЬНО, ГРОДНО, ТОМАШЕВ.

Товарищества концерну „I W A“: Берлин, Гамбург, Крулевец w/P. Рига, Клайпеда, Ревель, Гельсингфорс, Ковно, Прага, Бухарест.

Генеральное представительство фабрик:

„Stocznia Gdańska“ [Danziger Wert] ДАНЦИГ (бочки желѣзныя и оцинкованныя емкостью 500, 300 и 200 литр., электрическіе моторы для постояннаго и перемѣннаго тока системы БЕРГМАНА трансформоторы и разныя проводки)

F. A. Herold. Westerhausen (ремни трансмиссійные, верблюжьей шерсти — специальность ремни для БУРОВЫХ цѣлей 300 x 14 mm.)

Puck & Co Altona n/Elba балата ремни кожанные и портяные.]

Кромѣ того имѣем

ПИЛЫ для лѣсопилень, смазочныя масла арматура.

сепараторы марки „I W A“

ХИМИКАЛІЮ для аптек

Покупка суровцев; ликоподіум, чернику, травы лечебныя и др.

Предложенія принимает представитель во Львовѣ:

Г. ВОЛЬФМАН, ул. Коперника 5 Тел. № 899.

СКЛАД и МАСТЕРСКАЯ

МѢХОВ

Высылаем наложным платежем.

...шія модели

мужских и дамских

СОБОЛИ, ГОРНОСТАИ, НОРКИ, ШАМШИЛИ

равно большой выбор мѣховой галант

Х. ГОТЛИБ. Варшава, НОВОЛИПЬЕ 9, кв. 18 тел. 294-74.

Старшій лекарскій помощник

А. Н. ЛЕБЕДЕВ

Работавшій в ПЕТРОГРАДСКОЙ ВЕНЕРИЧЕСКОЙ клиникѣ.

Сифилис [„606“-„914“]

Венерическ., кожныя и полов. безсиліе.

Леченіе новыми способами (висмутовая и протеиновая терапія)

Принимает от 8—1 и от 5—8. пріѣзжим во всякое время.

Ровно. Волостная ул. д, № 2 прот. сап. кн. Любомирскаго во дворѣ налѣво.

Интелигентная особа

лѣт 30 знающая хорошо хозяйство ищет соотвѣтствующей должности или готовит дѣтей в 1, 2, 3 кл. ср. уч. заведеній

Согласна на выѣзд.

Предложенія: Biuro gazety „Wołynskoje Słowo“ Równe, Dyrektorska 9 для В. С.

Технично-механическое заведеніе

Ивана Загорулька

Адрес: Б. Минская № 3.

принимает всевозможныя работы

Починку швейных и пишущих машин, ВЕЛОСИПЕДОВ, МОТОЦИКЛЕТОВ, техническо-механическіе инструменты

Солидное и скорое исполненіе.

Д-р ЛЯШЕВСКІЙ

перѣхал в д. № 41 по Шоссейной ул (вход с переулка)

и принимает

по кожным и венерическим болѣзням

от 8—1¼ и 5—7½

Пріем женщин в часы условлен

Акушерка - Массажистка

В. Раевская

(из Кіева)

принимает **больных и рожениц**

дает совѣты

Директорская 9.

Женщина врач

Л Пик—Храмой

(женскія и акушерство)

возвратилась из Берлина и возобновила пріем больных.

от 10—1 и 3—5 Шос. № 147

Д-р. Д. ПОЛЯК

Болѣзни: внутренняя, кожныя и венерическія

(Триппер—Сифилис)

Пріем от 10-1 и от 4-7

Бармацкая ул. № 30 (во дворѣ)

Доктор Гофман

Акушерство, женскія болѣзни

Электризація

Пріем от 8 до 7. Шоссейн. 48 (над аптекой Рутковскаго).

Склад **МѢХОВ**

мужских и дамских

равно большой выбор мѣховой галант.

ул Налевки 7

Запишите адрес

N. B. GOTLIB, Варшава, ул. НАЛЕВКИ № 7, тел. 284-72.

МАРІЯ ВАСИЛЬЕВНА МАРКОВСКАЯ

розыскивает свою мать и брата Юлію Евфремовну и Николая Васильевича Горбачевских Житомір Илларіоновская 24.

Продаются

мужск золотые часы с цѣпью, и шкаф (орѣховаго дерева) для медицинск. инструментов

Справляться в Типографіи Фейгеля и Литвака Аптекарская 2

ВАЖНО для КРЕСОВ!

Электрич. лампочки от 65 до 220 вольт.

Индукціонные аппараты

шнуры и провода равно разные электрическіе приборы

предлагает фирма **„S. GOLDSZTEIN“** WARSZAWA, PRZEJAZD № 2 Тел. 229-72.

Цѣны вполнѣ доступныя.

Р. К. О. Чековый счет № 5835.

A. HORENTAJER Warszawa, Krôlewska 51. (róg pl. Grzybowskiego. Telefon № 118-11)

Мастерская ГИРЬ (разно вѣсов), равно продажа ВѢСОВ чашечных, десятичных и коромысловых разных фабрик. Мѣры литровыя, Метры

Фирма существует от 1866 года.

ГОРЬЧИЦУ

закупает фабрика горчицы

Б-ТЬЯ ГОРГОН в Замарстыновѣ

Просим присылать пробы и цѣны.

КИНО Интимный

Со вторника 31 октября демонстрируется четвертая картина из цикла

ВЛАДЫЧИЦА МІРА

п. н. **КОРОЛЬ МАКОМБЕ**

ДРАМА в 6 АКТАХ.

Театр-КИНО Зафрана

СЕГОДНЯ демонстрируется

Роман M-lle О'донелли

ДРАМА в 6-ти актах

Типографія Фейгеля и Литвака, Ровно, Аптекарская 2.